



# *Jahresbericht 2000*



*der  
Freiwilligen Feuerwehr  
Wolfern*

# Die neuen **Citroën-Modelle 2001**

*Picasso*



*Xsara*



**NEU !**



**C5**

**brennen darauf IHRE  
Bekannntschaft zu machen!**

Besuchen Sie uns und erFAHREN Sie den Unterschied bei



**CITROËN  
Schiffermüller**

Verkauf/Finanzierung ■ Werkstätte ■ Spenglerei/Lackierung ■ Leihwagen ■ Abschleppdienst  
4493 Wolfers Steyrer Str. 13    Tel. 07253 / 8271    [citroen.schiffermueller@utanet.at](mailto:citroen.schiffermueller@utanet.at)

## BERICHT DES KOMMANDANTEN

**Das Jahr 2000 ist nun zu Ende gegangen und wir können auf ein besonders arbeitsreiches Jahr zurückblicken, welches von vielen einschneidenden Ereignissen geprägt war:**

- Zullererst die vielen Bewerbe, am 29. Jänner der Funkbewerb, am 17./18. Juni 2000 der Abschnittsbewerb Steyr-Land, der diesmal in Wolfern stattfand, und schließlich der Landesbewerb in St. Florian. Wir können dabei auf zwei Bewerbungsgruppen, die "Jüngeren" und die "Reiferen", stolz sein. Auch unsere Jungfeuerwehrmänner nahmen sehr erfolgreich an den Bewerben teil und können auf 3 Pokale stolz sein.
- Die Feuerwehr wurde im vergangenen Jahr auch zu 4 Brandeinsätzen und zu 28 technischen Einsätzen gerufen. Deshalb möchte ich mich bei meinen Kameraden, die bei den Einsätzen hervorragende Arbeit leisten, sehr herzlich bedanken.
- Sehr viel Zeit investierten wir auch in Lehrgänge, um immer am neuesten Wissensstand zu sein. Das Basiswissen des Grundlehrgangs wird den Feuerwehrmitgliedern seit heuer in der eigenen Feuerwehr vermittelt. 4 Kameraden absolvierten danach den 2-tägigen Grundlehrgang in Damnbach mit vorzüglichem Erfolg. Weiters nahmen 5 Kameraden am Funklehrgang in Ternberg teil.
- Das Hauptaugenmerk des Jahres lag natürlich im Ankauf des neuen LFB-A2 (= Löschfahrzeug mit Bergeausrüstung). Im März und im April führten wir Besprechungen mit der Firma Lohr in Graz bezüglich Aufbau und Fahrgestell des neuen LFB-A2. Die letzte Detailbesprechung vor der Fertigstellung fand im August statt. Nachdem wir 1995 erstmals unser Anliegen vorgebracht haben, durften wir am 1. September 2000 das langersehnte Fahrzeug in Empfang nehmen, welches am 24. September mit gleichzeitigem Erntedankfest feierlich eingeweiht wurde.

Ich möchte mich für die gute Zusammenarbeit mit Herrn Bürgermeister Franz Schillhuber, dem Gemeindevorstand und dem Gemeinderat sehr herzlich bedanken, vor allem für den Einsatz beim Ankauf unseres neuen Fahrzeuges.

Weiters möchte ich meinen Kameraden für ihr Engagement und ihren freiwilligen Einsatz im vergangenen Jahr meinen Dank aussprechen.

**Abschließend bedanke ich mich bei der Bevölkerung von Wolfern, die uns bei unseren verschiedenen Veranstaltungen immer tatkräftig unterstützt.**

**Für das kommende Jahr wünsche ich Ihnen  
viel Glück, Gesundheit und Erfolg!**

**Ihr Feuerwehrkommandant  
HBI Josef Schopf**

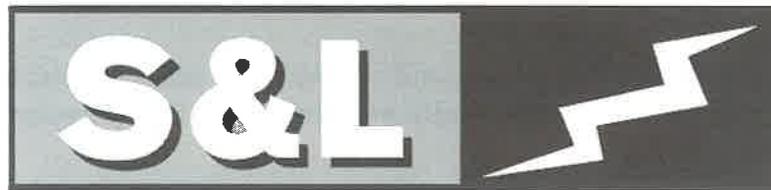


### Impressum:

Herausgeber: **Freiwillige Feuerwehr Wolfern**      Texte und Gestaltung: **Johann Frech**

### Titelbild:

"Löschfahrzeug mit Pferdeausrüstung", aus dem Österr. Feuerwehrjahrbuch Florian '91



E l e k t r o   G m b H

[www.sl-elektro.at](http://www.sl-elektro.at)

e-mail: [office@sl-elektro.at](mailto:office@sl-elektro.at)

**4493 Wolfers, Steyrer Straße 6a  
Tel. 07253 / 7331-11, Fax DW 29**

**4483 Hargelsberg 105  
Tel.: 07225 / 7391-0, Fax DW 17**

elektrabregenz

**EUDORA**



**Inventurabverkauf**

**- 10 % Rabatt auf alle  
lagernden Elektra Bregenz und Eudora  
Waschmaschinen**

(solange der Vorrat reicht)

**Beratung - Planung  
Installation - Anlagenbau  
Reparatur - Störungsdienst  
Fachhandel - Markengeräte**

## MITGLIEDERSTAND

Im Jahr 2000 wurden Enser Patrick und Gegenbauer Markus als Jungfeuerwehrmänner in die Freiwillige Feuerwehr Wolfern aufgenommen. Als Austritte sind Frech Patrick, Mayrhofer Peter und Patzelt Christian zu verzeichnen. Unsere Mannschaft besteht somit aus 16 Jungfeuerwehrmännern, aus 16 Reservisten und aus 45 aktiven Kameraden.

## LÖSCHFAHRZEUG MIT BERGEAUSRÜSTUNG

Fahrgestell: Fa. ÖAF&Steyr Nutzfahrzeuge  
Aufbau: Fa. LOHR-Magirus Feuerwehrtechnik

Im September 1994 ersuchten wir um den Ankauf eines neuen Löschfahrzeuges. War doch unser Rüstfahrzeug bereits über 20 Jahre alt, weshalb für uns als Stützpunktfeuerwehr, welche oft zu schweren Verkehrsunfällen gerufen wird, eine Modernisierung unbedingt notwendig wurde.

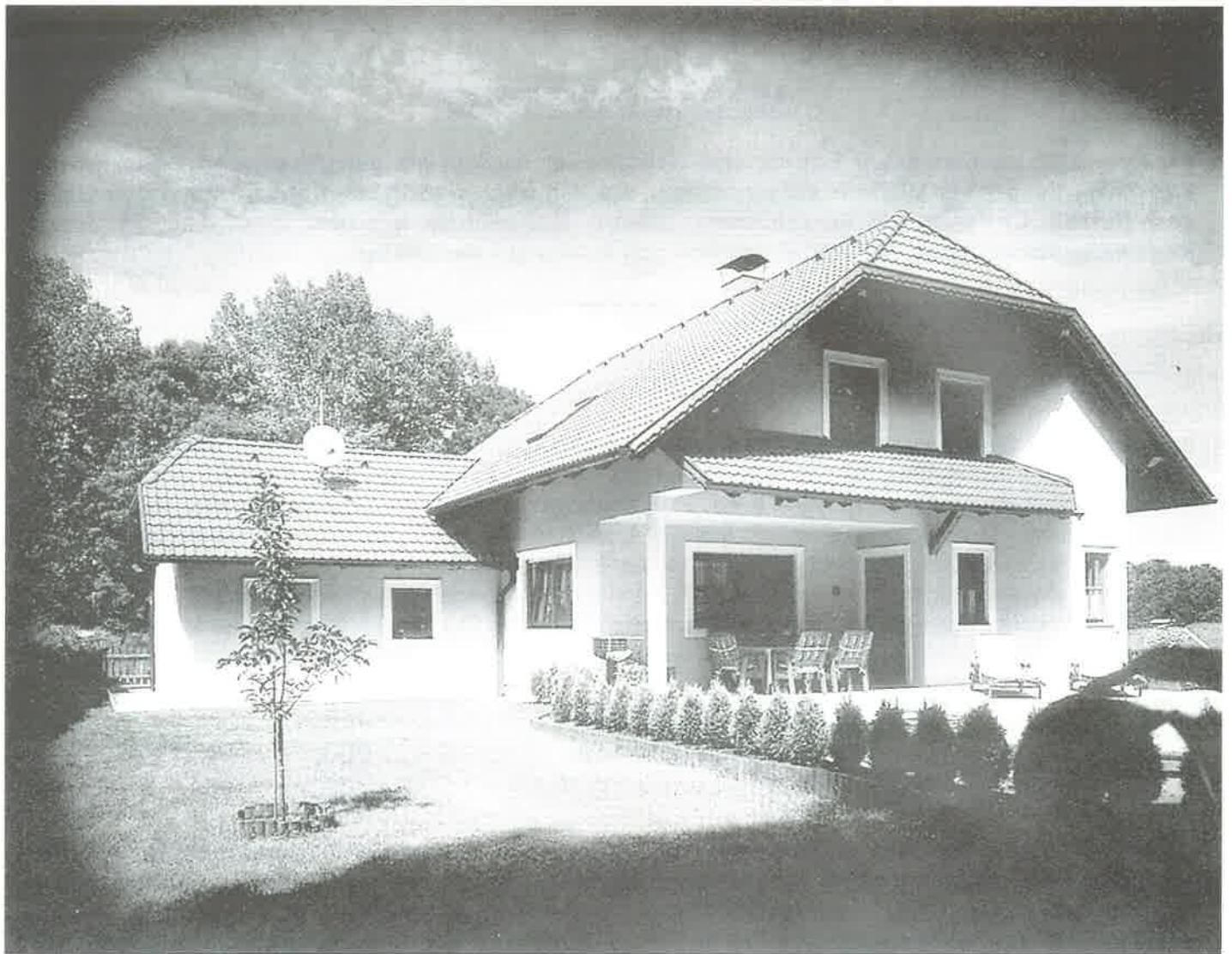
Dem positiven Gemeinderatsbeschluß folgten Ansuchen an das Landesfeuerwehrkommando und schließlich im Mai 1999, nach vierjähriger Wartezeit, die Zustimmung von Feuerwehr-Landesrat und Landes-Feuerwehrleitung. Und im Herbst 2000 konnte die 5-jährige Planungsphase mit der Übernahme des neuen Löschfahrzeuges erfolgreich abgeschlossen werden. Die Anschaffungskosten für unser neues LFB-A2 betragen schließlich ca. 3.000.000,-, wobei folgende Beiträge geleistet wurden:

<b>Marktgemeinde Wolfern:</b>	<b>1.650.000,-</b>
<b>Landesfeuerwehrverband:</b>	<b>1.000.000,-</b>
<b>Freiwillige Feuerwehr Wolfern:</b>	<b>350.000,-</b>

An dieser Stelle ist auch anzumerken, daß es nur durch intensive Bemühungen unseres Feuerwehrkommandos und in Zusammenarbeit mit mehreren Feuerwehrfahrzeuge-Herstellern möglich war, gegenüber den ersten Kostenvoranschlägen in Höhe von 3.440.000,- einen Preisnachlaß von mehr als 400.000,- zu erreichen. Zusätzlich wurden von uns weitere 57.000,- für Ausrüstungsgegenstände, sowie 43.000,- für den ordentlichen Feuerwehrbetrieb aufgebracht.

1. September 2000: Übernahme des neuen Löschfahrzeuges.





**PR**

**Leca<sup>®</sup> MASSIVHAUS**

**VON HAUS AUS BESSER !**

**F. Priedwasser**

**A-4451 Garsten, Höllstraße 5**

**Tel. 07252 / 45 326-0**

## LEHRGÄNGE

**Jede Feuerwehr hat für die Grundausbildung und für die Durchführung einer ständigen Übungs- und Schulungstätigkeit zu sorgen.** Um dies zu unterstützen wurde im Herbst 1998 ein neues Handbuch für die Grundausbildung vorgestellt, das auf über 500 Seiten einen systematischen Leitfaden für eine einheitliche Feuerwehrausbildung bietet und dabei in neun Sachgebiete gegliedert ist: Organisation der Feuerwehr, Unfallverhütung und Erste Hilfe, Bekleidung, Fahrzeuge und Geräte, Atem- und Körperschutz, Nachrichtendienst, Brand- und Löschlehre, der Technische Einsatz, Gefahrenlehre, sowie die taktischen Einheiten im Einsatz.

Somit ist die Grundausbildung seit dem Schuljahr 1999/2000 in zwei Bereiche geteilt: In eine 80 Unterrichtseinheiten umfassende Ausbildung in der eigenen Feuerwehr (Truppmann-Ausbildung), wobei ein Teil dieser Inhalte bereits in der Feuerwehrjugend vermittelt werden kann, sowie in den herkömmlichen Grundlehrgang (Truppführer-Ausbildung), welcher auf Bezirksebene abgehalten wird.

Erste-Hilfe Kurs:

**Baumann Markus, Bergmayr Andreas,  
Hornbachner Robert, Kreuzinger Philipp,  
Lettner Andreas, Mayr Christoph,  
Neustifter Franz, Rieger Christian,  
Schneckenleitner Bernhard,  
Schweizer Wolfgang, Wimmer Alois**

Truppmann-Ausbildung:

**Bergmayr Andreas, Kreuzinger Philipp,  
Lettner Andreas, Rieger Christian,  
Schweizer Wolfgang**

Grundlehrgang:

**Bergmayr Andreas, Lettner Andreas,  
Rieger Christian, Schweizer Wolfgang**

Funklehrgang:

**Hofmeister Ernst, Hofmeister Martin,  
Hornbachner Robert, Lettner Andreas,  
Schweizer Wolfgang**

Lotsenlehrgang:

**Prillinger Martin**

## LEISTUNGSABZEICHEN

Wissenstestabzeichen in Gold:

**Schweizer Wolfgang**

Jugendfeuerwehr-Leistungsabzeichen in Bronze:

**Berger Markus, Schweizer Richard,  
Ogris Gerald, Schneckenleitner Alexander  
Bergmayr Christian, Köck Thomas,  
Pühringer Mario, Wieser Martin**

Jugendfeuerwehr-Leistungsabzeichen in Silber:

**Prillinger Martin**

Funkleistungsabzeichen Vorstufe Gold:

**Hofmeister Ernst, Lettner Andreas,  
Rieger Christian, Schweizer Wolfgang**

Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze u. Silber:

**Prillinger Martin**

Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold:

## 9. BEZIRKS-FUNKLEISTUNGSBEWERB

Funkbewerb in Silber 7. Platz:

**Bergmayr Andreas, Hofmeister Martin,  
Hornbachner Robert**

Funkbewerb in Silber 17. Platz:

**Frech Johann, Kreuzinger Philipp,  
Lettner Andreas**

## BEFÖRDERUNGEN

Angelobt und befördert zum Feuerwehrmann:

**Bergmayr Andreas, Kreuzinger Philipp,  
Mayr Christoph, Rieger Christian**

Befördert zum Oberfeuerwehrmann:

**Hofmeister Ernst**

Befördert zum Hauptfeuerwehrmann:

**Baumann Markus, Niedermayr Reinhard**

## EHRUNGEN

**Bei unserer Jahrestagung am 9. Februar 2000 wurde AW Neustifter Franz für seine 25-jährige Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr Wolfern mit einer Verdienstmedaille ausgezeichnet.**

07252

S  
T  
E  
Y  
R

81809

# KAROSSERIE *HESCH*

Reparatur sämtlicher Marken



Wir „TUNEN“ Ihr Fahrzeug nach Ihren Wünschen.  
Motor-, Fahrwerks- und Karosserietuning

07252

S  
T  
E  
Y  
R

81809

# KAROSSERIE *HESCH*

Reparatur sämtlicher Marken



## TÄTIGKEITSBERICHT 2000

1	Erste-Hilfe Kurs für Feuerwehrjugend	16	Std.
6	Übungen für Wissenstest	132	Std.
30	Übungen für Jugendleistungsbewerbe	678	Std.
12	Allgemeine Feuerwehrausbildung	234	Std.
16	Löschgruppenausbildung	318	Std.
5	Allgemeine Jugendarbeit	80	Std.
70	Ausbildnertätigkeit bei Feuerwehrjugend	310	Std.
		-----	
		1768	Std.
		-----	

43	Bewerbsübungen	477	Std.
6	Gruppenübungen	242	Std.
8	Funkübungen	104	Std.
3	Technische Übungen	80	Std.
4	Atemschutzübungen	56	Std.
1	Bezirksübung	36	Std.
4	Zugsübungen	162	Std.
1	Herbstübung mit Nachbarsfeuerwehren	48	Std.
		-----	
		1205	Std.
		-----	

**6 Jugendleistungsbewerbe:** Waldneukirchen, Reitnerberg,  
St. Marien, Wolfern, Steinersdorf, St. Florian

**7 Löschgruppenbewerbe:** Waldneukirchen, Kremsmünster, Reitnerberg, Wolfern,  
Steinersdorf, Molln, St. Florian

**Funkbewerb:** Ternberg

**Wissenstest:** Gaflenz

## EINSÄTZE

05.01.2000	Bergung von Kraftfahrzeug	Wickendorf
02.02.2000	Verkehrsunfall	Losensteinleiten
04.02.2000	Öleinsatz	Wolferner Landesstraße
27.02.2000	Brand von Wohngebäude	Dietach
04.03.2000	Verkehrsunfall, Menschenbergung	Wolferner Landesstraße
27.03.2000	Verkehrsunfall, Menschenbergung	Wolferner Landesstraße
13.04.2000	Brand einer Plakatwand	Lerchenring
16.05.2000	Brand Fluren	Altenhofstraße
04.07.2000	Sturmschaden	Wolfern
22.07.2000	Öleinsatz	Lange Gasse
17.08.2000	Hornissen	Radstraße
18.08.2000	Verkehrsunfall, Menschenbergung	Wolferner Landesstraße
18.08.2000	Hornissen	Tavernstraße
20.08.2000	Verkehrsunfall	Dietach
06.08.2000	Brandmelderalarm	Lange Gasse
31.08.2000	Freimachen von Verkehrswegen	Industriestraße
26.09.2000	Freimachen von Verkehrswegen	Raiffeisenstraße
30.12.2000	Verkehrsunfall, Menschenbergung	Wolferner Landesstraße

Einschließlich 14 weiterer kleinerer technischer Einsätze  
wurden im abgelaufenen Jahr insgesamt 384 Einsatzstunden geleistet.

BOSCH - SERVICE  
DAEWOO - AUTOHAUS

ROLAND **KOGLER**

Getumarkt  
Ebnauer Straße 9 • 4400 Steyr  
Tel.: 07252/62638, 41478 Fax: 07252/66308

**BOSCH**  
Service



**DAEWOO**  
designed around you

# Unser Car Service Wir bieten Sound für alle Automarken und Fahrvergnügen

Das verstehen wir unter Bosch Car Service:

Der kompetente Rundum-Service und das ganze Know-how für Ihr Auto – von der Elektronik bis zur Mechanik, von der Reparatur bis zur Inspektion. Stets aufmerksam, zuverlässig und zu fairen Preisen.

Lausanne CD30

Radio-CD



TravelPilot RNS 150

Die Radio-Navigation



Vivanco Freisprecheinrichtung „Plug & Talk“

## Mobile Kommunikation ist unsere Kompetenz

**BOSCH**

**ERICSSON**

**NOKIA**

**SIEMENS**



## Wärmstens zu empfehlen



**DAEWOO**

designed around you

TOLLES AUTO, TOLLES SERVICE

3 Jahre / 50.000 km -  
nichts zahlen für Service



**Webasto**

**HYDRONIC\***

bringt die neue Heizgeräte-Generation



Eberspächer

*der eigentliche Hammer*



*sind die*



*Nettopreise*

## JUGENDGRUPPE

Die **Freiwillige Feuerwehr Wolfern** sucht junge Burschen, die später nicht tatenlos zusehen wollen **wenn ein Haus brennt, wenn nach einem Verkehrsunfall Verletzte im Fahrzeug eingeschlossen sind, wenn sich ein Kind im Wald verirrt. Bei uns lernst Du: Brände löschen, Erste Hilfe leisten, Feuerwehrgeräte und Feuerwehrfahrzeuge bedienen, mit Karte und Sprechfunk umgehen, schnell denken und selbständig entscheiden.** Deshalb möchten wir an dieser Stelle darauf hinweisen, daß weiterhin **Aufnahmemöglichkeit** in unsere Jugendgruppe besteht. Interessierte junge Männer möchten sich bitte bei **Kommandant HBI Josef Schopf, Tel.: 07253/8332** oder **Jugendbetreuer OFM Roland Baumann, Tel.: 07253/8267**, anmelden, oder einfach zu einer unserer Jugendübungen, welche jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr im Feuerwehrhaus abgehalten werden, kommen.

## BEWERBSGRUPPEN

Bericht von Obermann Georg

**Die Aufgabe einer aus neun Mann bestehenden Bewerbungsgruppe besteht in der fehlerfreien Durchführung eines Löschangriffs, wobei jedes Mitglied jede der neun Funktionen in der Löschruppe beherrschen muß. So hat sich unsere von HFM Baumann Markus betreute Bewerbungsgruppe in 33 Übungen mit insgesamt 337 geleisteten Übungsstunden in bewährter Weise auf die Teilnahme an sieben Bewerbungen vorbereitet.**

In diesem Jahr war die Freiwillige Feuerwehr Wolfern aber auch mit einer zweiten Bewerbungsgruppe am Wettkampfgeschehen beteiligt: Um unserem spätberufenen Kameraden OFM Hofmeister Ernst, der vor drei Jahren in unsere Feuerwehr eingetreten ist, ebenfalls den Erwerb der Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze und Silber zu ermöglichen, wurde eine sogenannte "Seniorengruppe" nominiert. Hatte sich doch ein Großteil dieser Gruppe bereits mehr als zehn Jahre vom Bewerbungsgeschehen zurückgezogen. Aber mit unserem ehrgeizigen Übungseinsatz und der Erfahrung vieler Jahre war es uns in 10 Übungen mit 140 geleisteten Übungsstunden möglich eine konkurrenzfähige Löschruppe zu bilden. So waren wir beim Abschnittsbewerb in Wolfern und beim Bezirksbewerb in Steinersdorf sogar vor unseren "Junioren" platziert. Beim Landesbewerb wurden wir von ihnen zwar knapp geschlagen, unser Hauptziel, in der wunderbaren Wettkampfkulisse von St. Florian die Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze und Silber zu erwerben, konnte jedoch von beiden Gruppen mühelos erreicht werden.

## ATEMSCHUTZGRUPPE

Bericht von Rieger Erwin

**Derzeit sind 15 Kameraden in der Atemschutzgruppe tätig, wobei bereits drei ehemalige Jungfeuerwehrmitglieder in die interne Ausbildung miteinbezogen werden.**

Da es bei Atemschutzeinsätzen, bedingt durch Hitze und schlechte Sicht, zu großen körperlichen Belastungen kommen kann, sind wir bemüht auch unsere Übungen möglichst einsatzgerecht zu gestalten. So ist es mit der Verwendung von Nebelgeräten möglich, eine starke Verrauchung des Übungsobjektes zu erzeugen, wobei wir im abgelaufenen Arbeitsjahr das Marktgemeindeamt, das Pfarrheim, den Bauhof und ein Wohngebäude für unsere Ausbildung nutzen durften. Durch diese Übungen ist sichergestellt, daß wir für den Einsatzfall jederzeit gut gerüstet sind.

## EINSÄTZE

### **27. Februar 2000: Brand eines Wohngebäudes in Dietach.**

In einem unbewohnten Gebäude in der Grillenbergstraße war ein Brand ausgebrochen. Um 06.30 Uhr wurde das Feuer von Passanten entdeckt und die Feuerwehr Dietach alarmiert. Da eine 400 Meter lange Löschleitung gelegt werden mußte wurden auch die Feuerwehren Wolfern und Losensteinleiten verständigt, wobei wir mit drei Fahrzeugen und 18 Mann im Einsatz waren. Durch den gezielten Löscheinsatz konnte ein Übergreifen des Brandes auf eine zweite Wohneinheit verhindert werden.

### **4. März 2000: Verkehrsunfall auf der Wolferner Landesstraße.**

Eine Vorrangverletzung führte auf einer Kreuzung in Hainbach zum Zusammenstoß zweier Fahrzeuge, wobei eine Autolenkerin leicht verletzt wurde. Die Unfallverursacherin wurde schwer verletzt und mußte mit dem hydraulischen Rettungsgerät befreit werden. An diesem Einsatz waren auch Kameraden der Feuerwehren Losensteinleiten, Weichstetten und Steyr beteiligt.

# LAGERHAUS WOLFERN

IHR VERLÄSSLICHER PARTNER

- \* IN DER LANDWIRTSCHAFT
- \* BEI BAUSTOFFEN
- \* IM GARTEN
- \* BEI BRENNSTOFFEN



„NAH FÜR ALLE DA“

**LAGERHAUS WOLFERN**

**FAX 07253 / 75 96**

**4493 WOLFERN**

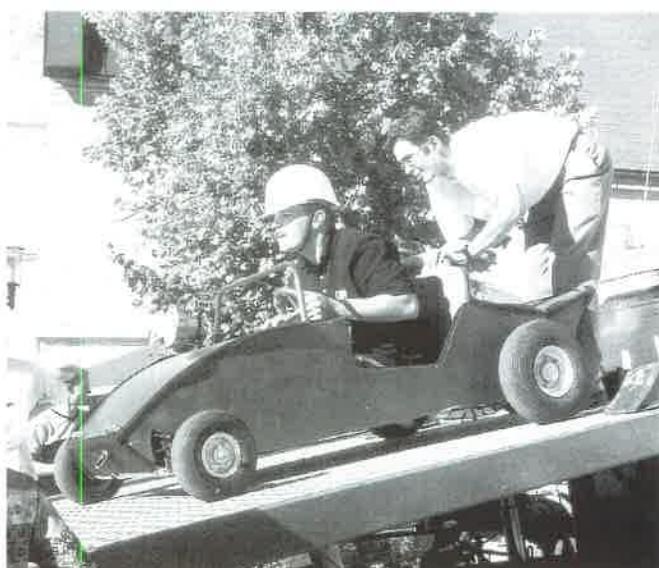
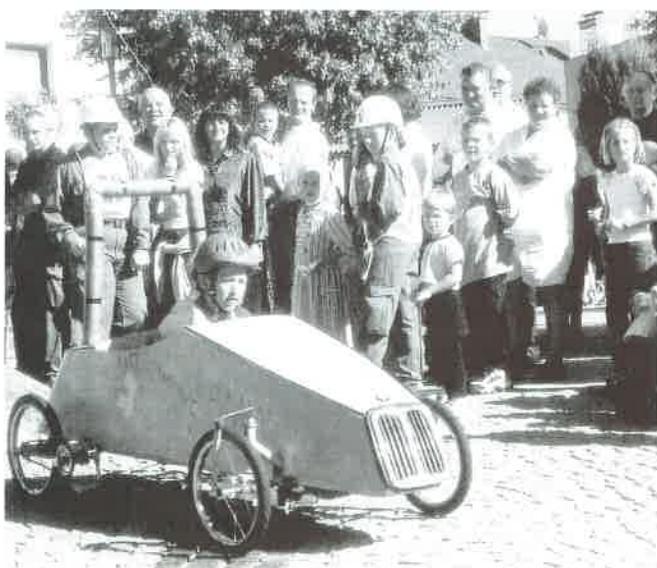
**TEL. 07253 / 82 09**

## JUGENDGRUPPE



**17. Juni 2000: Jugendleistungsbewerb Abschnitt Steyr-Land in Wolfen.**

**10. September 2000: Marktfest mit Seifenkistrennen.**



**HELMUT**

**MITTER**

**TRANSPORTE & KRÄNE**

4493 WOLFERN  
WEINSTRASSE 14  
☎ 0 72 53 / 82 58-13  
MOBIL 0664/35 12610



e-mail: [mitter.helmut@utanet.at](mailto:mitter.helmut@utanet.at)

**RECYCLINGANLAGE-BAGGERUNGEN  
ABBRUCHARBEITEN**

**FELIX**

*Mitter*

**4493 WOLFERN, HAINBACH 14  
TEL. 0 72 53 / 82 58 0664 / 351 26 12**

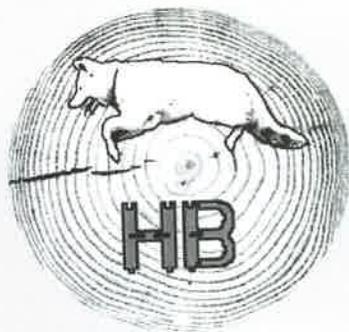
## BEWERBSGRUPPEN



**5. Mai 2000: Löschgruppenbewerb Abschnitt Weyer in Reitnerberg.**

**25. Juni 2000: Löschgruppenbewerb Bezirk Steyr-Land in Steinersdorf.**



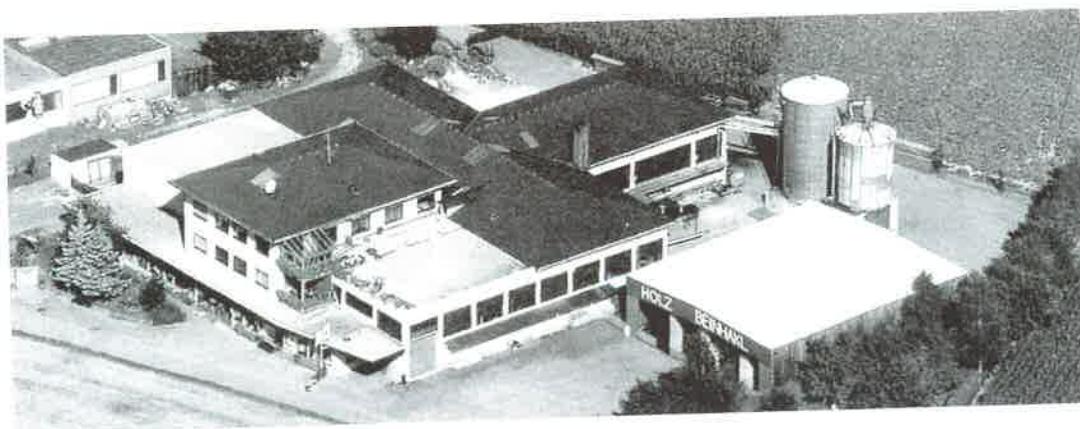


# HOLZ BEINHAKL GmbH

(eh. HOLZ STÖGER)

HOLZINDUSTRIE, HOBELWERK, HOLZFACHMARKT

Wer bietet Ihnen bei **OPTIMALER** Qualität den **GÜNSTIGSTEN** Preis?



**! Der HOLZFACHMARKT in IHRER NÄHE !**

#### EIGENPRODUKTION von

- Massivholzböden
- Profilhölzer
- Wand- und Deckenverkleidungen
- Leisten
- getrocknete Latten und Staffeln
- Dreischichtböden
- Holzbriketts, ...

#### in den Holzarten

- Nord. Fichte und Kiefer
- Lärche, Hemlock, Abachi, ...

Neu: Gartenhölzer, Rankgitter, Zäune  
Blumentröge, ... aus LÄRCH

#### FACHMARKTPROGRAMM

ca. 500 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche  
tilo<sup>®</sup> - Produktpalette  
Echtholzpaneele  
Feuchtraumpaneele  
Fußböden:

Holz-, Kork-, Linoleum-,  
Parkett-, Laminatböden  
und Landhausdielen

Montagematerial und Zubehör  
Osmo Color Holzschutzfarben  
Lacke, Wachse, Lasuren  
Gartengestaltung, Gartenhäuser  
**Saunahölzer und Zubehör**

**Besuchen Sie unsere Schauräume und nutzen  
Sie die individuelle Kundenberatung**

## Holz Beinhakl GmbH

Industriestr. 1, 4493 Wolfers

07253 / 8442, Fax 07253 / 7507

e-mail: [hbeinhak@kt-net.at](mailto:hbeinhak@kt-net.at)

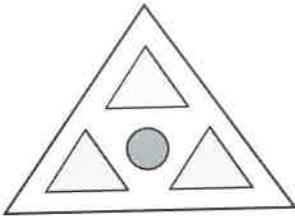
## LANDES-FEUERWEHRLEISTUNGSBEWERB



### **7. und 8. Juli 2000: O.Ö. Landes-Feuerwehrleistungsbeerb in St. Florian.**

St. Florian im Bezirk Linz-Land: Gerade für Feuerwehrmitglieder ist diese Marktgemeinde ein Begriff. Erinnern doch eine Kirche und ein Kloster an unseren Schutzpatron: den Hl. Florian. Und zusätzlich beherbergt St. Florian im Stiftsmeierhof das wahrscheinlich größte Feuerwehrmuseum der Welt. Während der Durchführung des Landes-Feuerwehrleistungsbeerb, mit der Teilnahme von 1370 Löschgruppen und 900 Jugendgruppen, war nun St. Florian der Mittelpunkt des oberösterreichischen Feuerwehrgeschehens, wobei die Bilder bereits Aufnahmen von der Schlußveranstaltung zeigen: Wir sehen Bundespräsident Dr. Thomas Klestil bei seiner Festansprache, sowie den abschließenden Vorbeimarsch der Beerbgruppen an der Ehrentribüne, allen voran die schneidigen Teilnehmerinnen aus Tschechien im Marschblock der ausländischen Gästegruppen.





**V M B**

Versicherungsmaklerbüro

**WIESER**

gepr. Vers. Makler  
gepr. Vers. Kaufm.

Niederwolforn 16a  
4493 Wolforn

**BITTE, BITTE, BITTE,**

BITTE, BITTE BRAUCHEN SIE BEI UNS NICHT SAGEN.

DENN WIR GEBEN IHNEN GLEICH DAS BESTE ANGEBOT.

**DANKKE**

SAGEN ALLE, DENEN WIR 1.000,-- BIS 30.000,-- SCHILLING  
VERSICHERUNGSPRÄMIE ERSPAREN

**VMB WIESER**

unabhängiges Versicherungsmaklerbüro

**0 7 2 5 3 / 8 2 4 9**

WEIL JEDER EURO ZÄHLT

ROBERT und MONIKA

**MAYR**



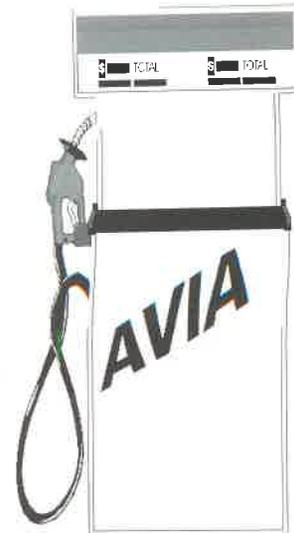
**GASTHAUS  
TANKSTELLE  
AUTOWÄSCHE**

4493 Wolforn, Steyrerstraße 2, Tel.: 07253/8282

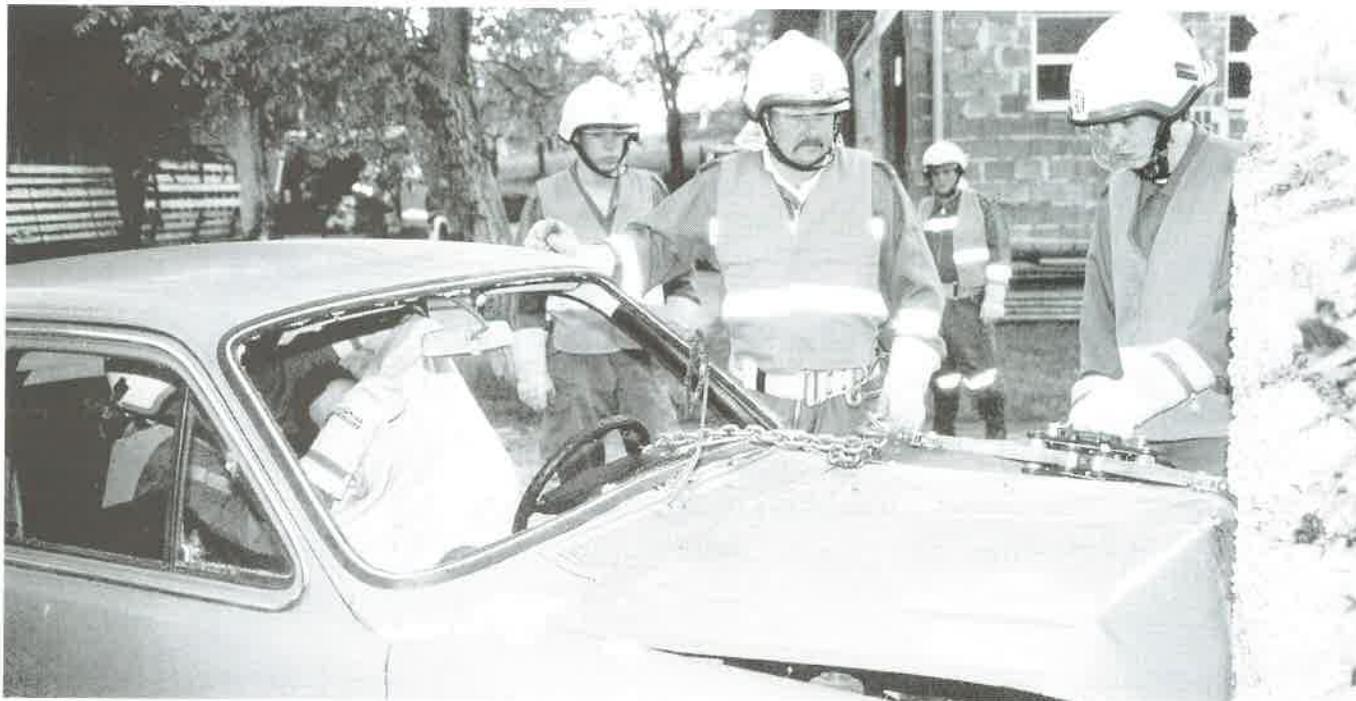
Unser neu umgebauter teilbarer Saal  
bietet Platz für bis zu 140 Personen.

Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre  
Familienfeier, Betriebsfeier, Weihnachtsfeier und Busse.

Auf Vorbestellung nehmen wir auch gerne Ripperlessen, Hasenspielen und Wildessen entgegen.



## ÜBUNGEN UND EINSÄTZE



**5. Mai 2000: Technische Übung bei Familie Baumann in Oberwolforn.**

### **27. März 2000: Verkehrsunfall beim Weißen Kreuz.**

Der Einsatz von 18 Feuerwehrmännern der Feuerwehren Wolforn und Neuzeug-Sierninghofen ermöglichte die Rettung eines Autolenkers, welcher auf der Wolforn Landesstraße mit seinem Kombi aus ungeklärter Ursache von der Fahrbahn abkam, am linken Fahrbahnrand an einen Baum prallte, und schwer verletzt wurde. Erst mit dem Einsatz von hydraulischem Rettungsgerät, wie Spreizer, Schere und Rettungszyylinder, konnten wir die nötige Bewegungsfreiheit zur Bergung des Verunglückten schaffen.



# BLUMENWERKSTATT REGINA

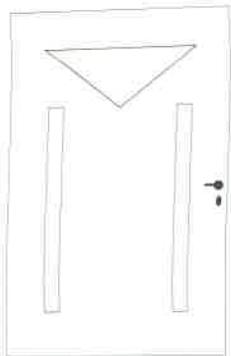


Taufen, Hochzeiten, Kränze und Sträuße,  
Dekorationen aller Art  
Moderne Trocken- und Seidenblumenfloristik

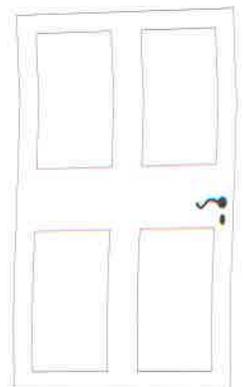
Montag-Freitag 8-12 u. 14-18 Uhr  
Mittwoch nachmittags geschlossen  
Samstag 8-12.30

Leopold-Werndl-Straße 3  
A-4493 Wolfern  
Tel. & Fax 07253/8644

## TISCHLEREI - PLANUNG K Ö C K



**TÜREN – HAUSTÜREN  
EINBAUMÖBEL  
KÜCHEN, WOHN-  
SCHLAFRÄUME  
HOLZDECKEN, BÜROMÖBEL,  
VOLLHOLZMÖBEL, HANDEL**



**4493 WOLFERN, RAIFFEISENSTR. 10  
TEL.: 07253/8281      FAX.: 07253/7327**

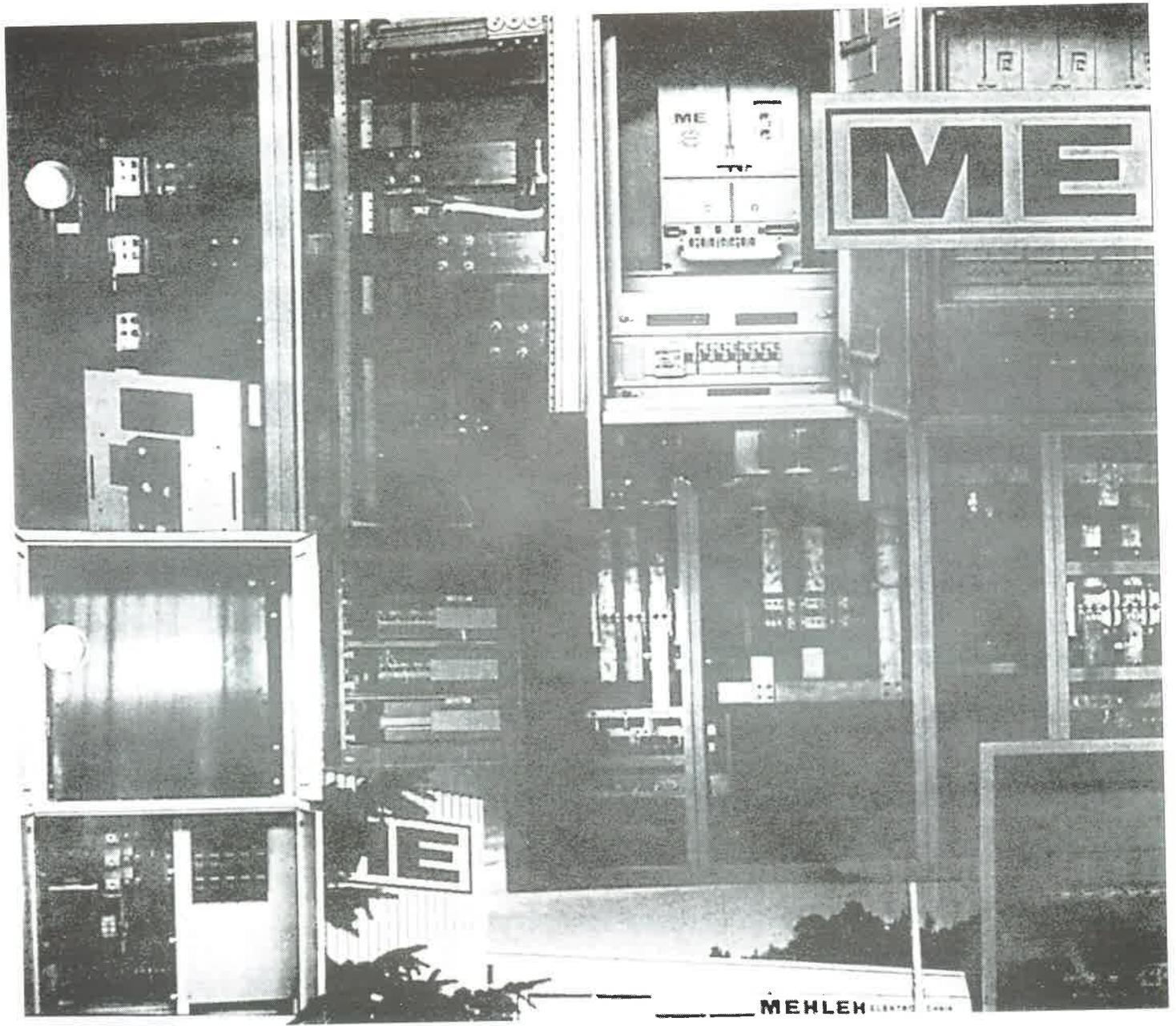
## EINSÄTZE UND ÜBUNGEN



**18. August 2000: Verkehrsunfall mit Menschenbergung in Hainbach.**

**27. April 2000: Atemschutzübung beim Marktgemeindeamt.**





*Elektrische Energie  
gut und sicher verteilt  
durch Ihren  
Elektromeister*

mit **ME**  
**Starkstromverteiler**

**ME**



**ELEKTROTECHNIK**

Ges. m. b. H.

**MEHLER**

4493 Wolfern bei Steyr, Lange Gasse 3, Postfach 32

## SONSTIGE AUSTRÜCKUNGEN

09.02.2000	Jahrestagung	GH Faderl
16.03.2000	Bezirkstagung	GH Faderl
18.03.2000	Begräbnis von E-HBI Franz Ackerl	Maria Laah
20.03.2000	Besuch der Volksschulkinder	Feuerwehrhaus
28.04.2000	50. Geburtstag von BM Johann Mitter	GH Neubauer
<b>12.05.2000</b>	<b>70. Geburtstag von E-AW Leopold Kreuzinger</b>	<b>GH Mayr</b>



28.05.2000	50. Geburtstag von BGM Franz Schillhuber	Wolfern
28.07.2000	Aktion Ferienpaß	Losensteinleiten
09.09.2000	Hochzeit von Manuela Kalkgruber und Kurt Mayr	Garsten
24.09.2000	Erntedankfest und Fahrzeugsegnung	Feuerwehrhaus
07.12.2000	Vorweihnachtliche Feier	GH Mayr
29.12.2000	Jahresausklang	Feuerwehrhaus

**Weiters wurden 7 Kommandositzungen und 3 Feuerwehrversammlungen abgehalten.**

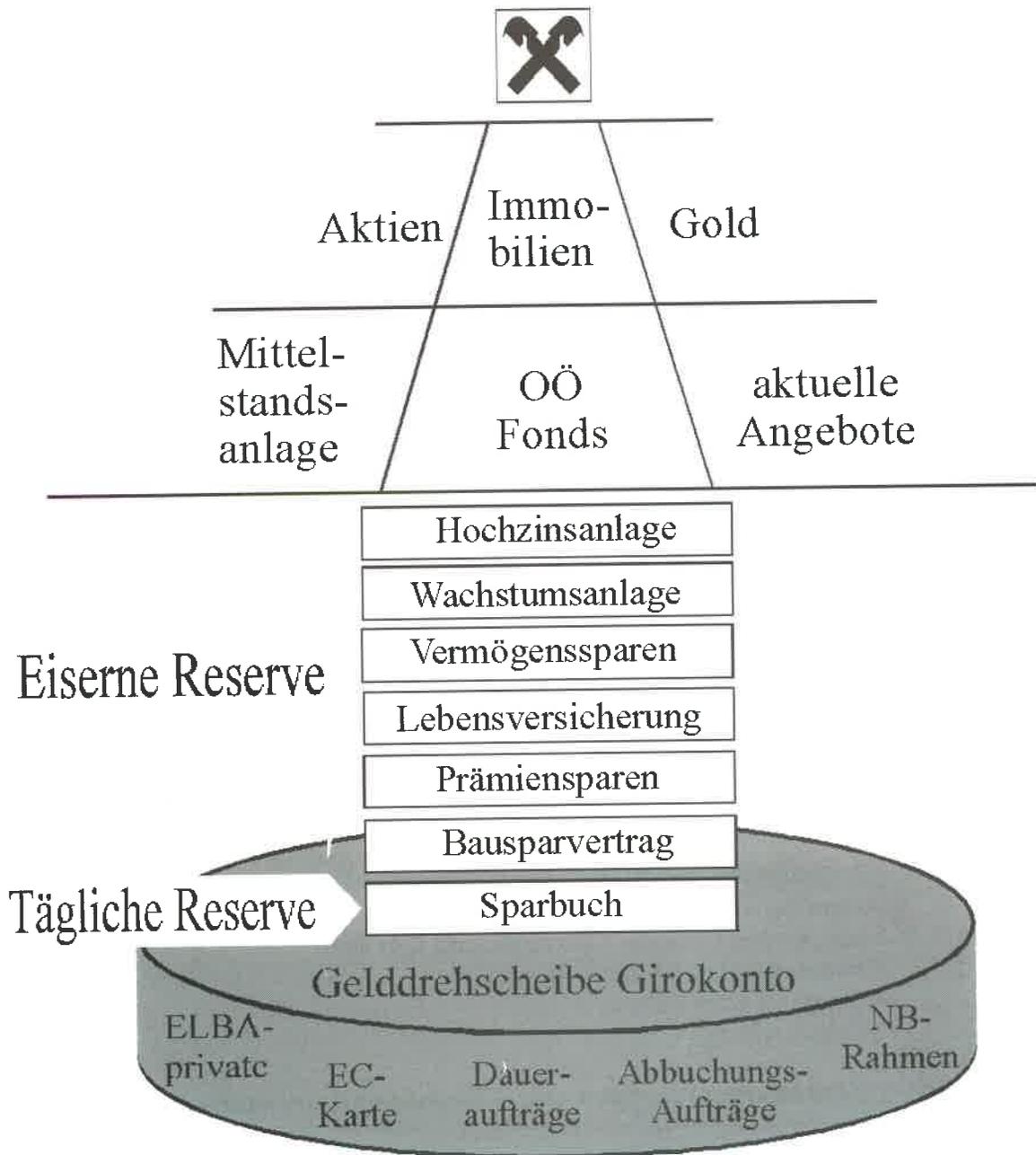
## DIE RICHTIGE ALARMIERUNG

**Rufen Sie mit der Notrufnummer 122 die Landeswarnzentrale und beantworten Sie beim Alarmgespräch folgende Fragen:**

<b>Wer</b> spricht?	(Name des Anrufers)
<b>Was</b> ist passiert?	(Brand, Verkehrsunfall, technisches Gebrechen)
<b>Wo</b> wird die Feuerwehr gebraucht?	(Adresse, Anfahrtsweg)
<b>Wie</b> sind sonstige wichtige Umstände?	(eingeschlossene oder gebrechliche Personen, Hochhaus, Pflegeheim)

**Verlassen Sie sich nicht darauf, daß Nachbarn, Passanten oder andere Verkehrsteilnehmer die Feuerwehr bereits gerufen haben.**

# Ertrags-Vorsorge



**Raiffeisenbank**



Die Bank für Ihre Zukunft

**Wolfers**